SUPPLEMENT
TO THE
FEDERATED MALAY STATES
GOVERNMENT GAZETTE
(No. 73, Vol. VIII.)

PUBLISHED BY AUTHORITY.

FRIDAY, 13TH OCTOBER, 1916.

The following Notifications are, by direction of the Chief Secretary to Government, published for general information.

M. S. H. McARTHUR,
Under Secretary, F.M.S.

No. 3321.—VOLUNTARY REGISTRATION OF PROPERTY IN ENEMY COUNTRIES.—The Custodian of Enemy Property in the Federated Malay States desires to invite attention to the following points:

That in addition to the requirements of "The Trading with the Enemy Enactment, 1914, Amendment Enactment, 1916," it has been arranged that the Custodian shall receive and record any claims to property in enemy countries or in territories in occupation of the enemy belonging to British subjects resident in the Federated Malay States and debts due to British subjects residing in the Federated Malay States from persons in enemy territory.

It must be distinctly understood that these returns, forms for which may be obtained from the Custodian, are voluntary returns and that the object of inviting persons to make them is merely to make a record.

The Federated Malay States Government is not in any way committed either to responsibility for the correctness of claims entered or to take any action on the conclusion of hostilities, or otherwise for the recovery of debts and property which are the subject of the returns.
No. 3322.—"THE PUBLIC EMERGENCY ENACTMENT, 1914."

Whereas, by Notification No. 2248, published in the Gazette on the 11th July, 1916, and made under section 28 of "The Public Emergency Enactment, 1914," as amended by "The Public Emergency Enactment, 1914, Amendment Enactment, 1914," the exportation of certain articles therein referred to from the Federated Malay States to certain destinations was prohibited:

And whereas the said notification was amended and added to in certain particulars by Notifications Nos. 2410, 2666 and 3008, published in the Gazette on the 24th July, 25th August, and 21st September, 1916, respectively:

And whereas it is expedient that the said notification of the 11th July, 1916, should be further amended and added to:

Now it is hereby notified that, in virtue and exercise of the powers in that behalf conferred on him by the Enactments above recited, the High Commissioner further amends the said notification of the 11th July, 1916, by making the following amendments in and additions to the Schedule to the same:

(1) The following headings are deleted:
   (a) Black plates for tinning exported in boxes;
   (b) Cork and cork dust and articles wholly manufactured from cork or cork dust or both;
   (c) Feathers and down.
   (d) Fibres, vegetable, not otherwise specifically prohibited, and yarns made therefrom;
   (e) Iron and steel plates and sheets (except black plates for tinning exported in boxes, tin plates, terne-plates, and lead-coated sheets);
   (f) Railway material, both fixed and rolling stock (except railway wagons and their component parts, steel rails, steel sleepers, steel springs, wheels, axles, and tyres);
   (g) Railway wagons and their component parts (except steel springs, and wheels, axles, and tyres);
   (h) Resins, resinous substances (except such as contain caoutchouc) and articles containing resins and resinous substances;
(b) Sparking plugs;
(b) Terne-plates and receptacles made from terne-plates;
(b) Tin plates and receptacles made from tin plates.

(2) The following headings are added:
(a) Bearings, ball and roller, and steel balls and rollers suitable for bearings;
(b) Cork and cork dust and articles manufactured from cork or cork dust;
(a) Curry combs;
(a) Dandy brushes;
(b) Feathers and down, except wing and tail feathers of the ostrich;
(b) Fibres, vegetable, not otherwise specifically prohibited, and cordage, twine, and yarns made therefrom;
(a) Iron and steel plates and sheets;
(a) Lead-coated sheets;
(b) Linoleum;
Metals and ores, the following:
(a) Cadmium, alloys of cadmium and cadmium ore;
(a) Cryolite;
(a) Silicon-spiegel;
(a) Railway carriages, locomotives, and waggons, and their component parts;
(b) Railway material (except railway carriages, locomotives, and waggons, and their component parts, steel rails and steel sleepers);
(b) Resins and resinous substances, and articles containing resins and resinous substances;
(a) Sparking plugs;
(a) Terne-plates and receptacles made from terne-plates;
(a) Tin plates and receptacles made from tin plates.
No. 3323.—"THE TRADING WITH THE ENEMY ENACTMENT, 1914, AMENDMENT ENACTMENT, 1916."

In exercise of the powers conferred upon him by section 17 (ii) of "The Trading with the Enemy Enactment, 1914, Amendment Enactment, 1916," the Chief Secretary to Government amends the Statutory List of persons with whom trading is prohibited, which was published in the First Schedule of Notification No. 2247 of the 11th July, 1916, and varied and added to by Notifications Nos. 2401, 2416, 2659, 2675, 2846, 2848, 3010 and 3022 of the 22nd and 31st July, 18th and 29th August, 4th, 8th, 21st and 26th September, 1916, respectively, by the further variation and addition of the names set forth in the Schedule hereto:

SCHEDULE

ADDITIONS TO LIST.

ARGENTINA.

Argentina Real Estate & Finance Corporation Limited,
Calles Almta 902, Buenos Aires

Bechtel, Kurtz & Company, Calle Tucuman 1575, Buenos Aires

Daniel, Bruno, & Company, Paseo de Colon 464-68, Buenos Aires

Duckwitz, Otto, Calle Arazo 2918, Buenos Aires

Hartrod, A., Corrientes 685, Buenos Aires

Hindfert, Martignoni & Company, Calle Lavalle 437; Calle Tandil 5900, Buenos Aires

Portena Tug Company

BOLIVIA.

Callenius, Gustavo, La Paz

"El Tihore," La Paz

Hardt, E. & W., & Company, La Paz; Sucre, Oruro & Cochamba

Martins, F., & Company, La Paz

BRAZIL.

Dreher, Edmund, & Company, Rua Barao do Triunfho 6, Porto Alegre

Guzberger, J., & Company, Manaus & Para

Harm, Heinrich, Manaus & Iacuaitara

Holterm, Maxim, Manaus

Peters, W., & Company, Manaus

Pohlman & Company, Pernambuco & Macieio

Reisch, Felix, Manaus

COLOMBIA.

Aref, Julio A., and Company, Cucuta

Beck, Roberto, Bogota

Beckmann & Company, Cucuta

Berne, O., & Company, Barranquilla

Breuer, Muller, & Company, Barranquilla; Cucuta (and all branches)

Breyers, Wilhelm von, & Company, Cali
Empresas Hanseatica, Barranquilla
Hoz, P. de la, Barranquilla
Lindemeier, Heinrich (partner of Empresas Hanseatica)
Stegmann, Arthur (widow of)
(partner of Empresa Hanseatica)
Vasquez, Martin (of Empresa Hanseatica)
Volkman, Gustav, Bucaramanga
Wiese, F. (partner of Empresa Hanseatica)

NETHERLANDS.
Anthraciet Handelsvereeniging, Boompjes 70, Rotterdam
Elster & Company, Nijverheidsstraat 3, Rotterdam
Ganse, Dr. F., Herten, near Roermond
"Hollandia" Export Company, Wijnstraat 70, and Gedenkte Binnenrotte 155, Rotterdam
Koning, Carol A., & Company, Keizersgracht 269, Amsterdam

DENMARK.
Boman, J. M., Stettin Spedition
(Manager Ange Larson), Ny. Toldbodgade 37, Copenhagen
Brix-Hansen & Company, Amaliegade 36, Copenhagen
Carstensen, Ph., Frederiksholm Kanal 4, Copenhagen
Grauballe, Christian, Frederiksborggade 32, and Bredgade 45, Copenhagen
Hummel, Valdemar, Hestenollesstræde 6, Copenhagen
Nordisk Kommissions Kompagni, Raadhustræde 11, Copenhagen

ECUADOR.
Balda, Manuel
Cattan Hermanos, Quito
Minerva Aerated Water Company

MOROCCO.*
Glaser, Dr. Tetuan
Ragonez, Abraham, Laraiche
Salama, Mokhlu, Laraiche
Schumacher, Otto, Tetuan
Zapatero, O., Tetuan

Koning, Carol A., & Company, Keizersgracht 269, Amsterdam
Lange's, A. W. de, Thee Handel N. V., Wijnstraat 113, Rotterdam
Lichtle, F. J., Sarphatipark 68, Amsterdam
London, S. N., Damrak 28-30, Amsterdam

Mentz, H., Junior, Ceintuurbaan 346, Amsterdam
Mentz, Heinrich, Ceintuurbaan 346, Amsterdam
Mentz, Hermann, Senior, Ceintuurbaan 346, Amsterdam
"Monopol," Theo-Onderneming, Wijnstraat 113, Rotterdam
Roselius & Company, N. Spiegelstr. 26 (corner of Keizersgracht 592-594), Amsterdam
Thee Mantschappie "de Chinees," Wijnstraat 113, Rotterdam
Wiglener, J. H. (of Zeepoedersfabriek "Het Blokkeertje"), Scheepmakershaven 29, Rotterdam

NORWAY.
Christianssand's Elektrochemiske A/S., Fiskaen, near Christiansand.

* See Note (1) appended to Schedule 1 of Notification No. 2247 of the 11th July, 1916.
PHILIPPINE ISLANDS.
Botčen, Boic
La Preuba Cigar Factory
Manila Drug Company
Muller, Heirich
Roman Asuncion
Vellguth, Rudolf

SPAIN.
Cruz, Calimiano Manuel de la, Ríos Rosas 11, Malaga
URUGUAY.
Buch, A., & Company, Montevideo
Hinderfeld, Martignoni & Company, Cerrito 257, Montevideo
Larsen, Herbert, Montevideo
Ruete & Guyer, Montevideo

VENEZUELA.
Afandor, J., & Company, Ciudad Bolivar
Afandor, Doctor J. E. Sanchez, Ciudad Bolivar
Anez, Julio A., & Company, Maracaibo and San Cristobal
Becker, George, Caracas
Beckmann & Company, Maracaibo
Behrens (partner of Blohm & Company)
Blohm & Company, Ciudad Bolivar, Caracas; La Guayra; Puerto Cabello; Valencia; Barquisimeto and Maracaibo
Breuer, Muller & Company, Maracaibo and San Cristobal
Diaz, Alfred, La Guayra
Diesel (s/n), Rede & Company, Maracaibo and San Cristobal
Gathmann Hermanos, Caracas
Henriquez, Daniel, Maracaibo
Herrenbruck, E., Maracaibo
Hess, Carlos, Caracas
Kehrhahn, Adolf, & Company, Maracaibo
Mestern & Company, Puerto Cabello
Otamenda & Company, Maracaibo and San Cristobal
Pineda, Jovimiano, Maracaibo
Rayhrr & Firnhaber, Maracaibo
Rineon, Angel Renato, Maracaibo
Rodriguez, Luis M., Ciudad Bolivar
Ronzi, Jesus Belioso, Maracaibo
Schnell (partner of Blohm & Company)
Schuster (partner of Blohm & Company)
Steinworth & Company, Maracaibo
Vasquez, Tomas Rodriguez, Puerto Cabello
Wenzel, Gino., & Company, Ciudad Bolivar and Caracas
Zingg, Christern, & Company, Maracaibo

REMOVALS FROM LIST.

BRAZIL.
Costa Ferreira & Company, Rua Sao Bento 77, Sao Paulo
Fischer, Christiano, Rua Marechal Floriano 73, Porto Alegre
Schneider & Company, Rua Voluntarios de Patria 40/42, Porto Alegre

NORWAY.
Aktieselskabet T r o n d h j e m s Handelsbank, Trondhjem

PARAGUAY.
Costaguta, David, Asuncion
SUPPLEMENT TO THE F.M.S. GAZETTE, 13 OCT., 1916

PERSIA.
Haji Lutfali Tabrizi, Tehran

PHILIPPINE ISLANDS.
Connor, J. A., Manila

VARIATIONS IN LIST.
Corrections in the names and alterations in and additions to addresses of the persons or firms whose names have been already published are made as under:

BRAZIL.
Costa Almeida, M. de, Rua do Rosario 17, Sao Paulo; and Rio de Janeiro

CHILE.
Chassin Truber, Julio, Coquimbo

JAPAN.
Becker & Company, 89 N Yamasita Cho, Yokohama; 31A Akashimachi, Kobe and 14 Hamacho, Nichome, Nihombashi, Tokyo
Levedag, E., 4 Yurakuchio Sanchome, Tokyo
Piper & Thomas, 202 Yamasita Cho, Yokohama; and 24 Teppo Cho, Nihombashi, Tokyo

NETHERLANDS.
Nederlandsche Huistelefoon Maatschappij, Frederiksplein 28, Amsterdam; Zuidhalaak 38, Rotterdam; Westerinkade 24; and Juliana van Stolberghaag 82, The Hague
Ronnin, J. R. van, Korte Wijnstraat, Rotterdam
Zietzschmann, M., Maastricht 17, Rotterdam

NETHERLANDS EAST INDIES.
Cultuur Maatschappij Pasoemah, Batavia
Cultuur Maatschappij Plaboean Ratoe, Batavia

Dielin August, Medan and Palembang, Sumatra; and Java
Handel Maatschappij A. F. van den Berg & Company, Batavia
Koning Carol, A., & Company, Medan
Loek, H., Hulkenboelstrasse 43, Medan
Maatschappij tot Exploitatie van het Land Sempak, Batavia
Neumann & Company, Batavia
Plantagon Gesellschaft Langkappoera, Batavia

PERU.
Umlauf, F., Lima

SPAIN.
Albert, Joaquin Duran, Vergara 10-12, Barcelona
Duran, Joaquín, Vergara 10-12, Barcelona
Galganos y Arnoa, José Luis, Seville
Pi y Sarriera, Antonio, Plaza del Teatro 8, Barcelona
Ruiz Garcia, Fernando, Infantas 1, Santander

URUGUAY.
Castillo, Gerardo, Montevideo
Wagenknecht, E., & Company, Cerro Largo 791, Montevideo

NOTE (1).—Where a firm named in the List has more than one branch in the same country, all branches in that country are held to be included in the List even in cases where no address, or of several addresses one only is specifically mentioned.
No. 3324.—The following Regulations issued by the Government of New Zealand regarding permits and passports required by persons arriving in the Dominion are notified for public information:

REGULATIONS.

PERMITS AND PASSPORTS.

3. In the following regulations "passport" means a passport which has been issued by the Government of the country of which the person to whom it relates is a subject or citizen, and which is still in force, or some other document satisfactory establishing the nationality or identity of the person to whom it relates, to which passport or document there is attached a photograph of the person to whom it relates.

4. After the first day of October, 1916, no person whose age exceeds fifteen years shall land at any place in New Zealand from any place beyond the seas unless he has in his possession a passport which has been issued to him not more than two years before his arrival in New Zealand, and which, in the case of a person coming from a foreign country, has been issued or viced by the British Ambassador or a British Consul in that country, and in the case of a person coming from any part of the British Dominions has been issued or viced by some public official thereof duly authorized in that behalf.

5. (i) The last preceding regulation shall not apply to:

(a) Any person returning from the Commonwealth of Australia, if he is in possession of a permit to visit the Commonwealth issued to him under the authority of the War Regulations relating to such permits;

(b) Any person visiting New Zealand from the Commonwealth of Australia, if he is in possession of a permit to visit New Zealand issued to him by or under the authority of the Department of External Affairs of the Commonwealth;

(c) Any person visiting New Zealand from the Cook Islands or that part of Samoa in the military occupation of His Majesty, if he is in possession of a permit to visit New Zealand issued to him by a resident Commissioner of the Cook Islands or by the Administrator of Samoa, as the case may be;

(d) Any person resident in New Zealand returning to New Zealand on a return ticket issued to him in New Zealand;

(e) Any member of the naval or military forces of any part of the British Dominions entering New Zealand on duty;

(f) Any person arriving in New Zealand as the master or a member of the crew of the vessel in which he arrives.

(ii) The Minister of Internal Affairs, or any person authorized by him to grant exemptions, may exempt any person from any or all of the provisions of the last preceding regulation. If such exemption is granted subject to any condition, and the person to whom it is granted fails to comply with that condition, he shall be guilty of an offence against these regulations.

6. Any officer and any Collector of Customs may take possession of any passport in the possession of any person entering New Zealand.

7. (i) An alien, being the master or a member of the crew of a vessel arriving at any port in New Zealand after the 1st day of October, 1916, shall not land at that port unless he has in his possession a passport issued to him not more than two years before his arrival.
(ii) Where an alien is under the provisions of this regulation prohibited from landing at any port the Collector of Customs may nevertheless grant him temporary permission to land for such purposes and subject to such conditions as the Collector thinks fit, and if he fails to comply with any of those conditions he shall be guilty of an offence against these regulations.

(iii) Where an alien who is not in possession of any such passport is a member of the crew of any such vessel the master shall, as soon as may be after the arrival of the vessel at any port, give written notice of the presence of that alien on board the vessel to the Collector of Customs, and that alien shall leave New Zealand with that vessel.

(iv) Nothing in this regulation shall apply to any master or member of the crew whose home is in New Zealand.